

INFORMATION ZUR  
Information to / Information de

# EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE  
für / for / pour



## EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

**Genehmigungsnummer** e4\*97/24\*2005/30/9/III\*2256\*00

Approval number/  
numéro d'homologation

**Genehmigungszeichen**  2256

Approval sign/  
signe d'homologation

**Schalldämpfertyp:** W5N

silencer type/silencieux type

**Hersteller:**

Manufacturer/  
fabricant

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen  
Produktionsgesellschaft mbH  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A-8572 Bärnbach**

1. Original – Flanschverbindung lösen und Serienschalldämpfer entfernen.

Loosen original flange connections and remove silencer.

2. REMUS - Schalldämpfer mit den beigepackten Schrauben und Befestigungsteilen montieren.

Fit REMUS silencer with the supplied screws and assembly parts.

3. Alle Schrauben festziehen.

Tighten all screws.

4. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.

Re-tighten all screws after 100 km.

5. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS – Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the Remus silencer if you have followed these instructions.

**Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.**

Please carry the approval along with the vehicle documents.  
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

**Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.**

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.  
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,  
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.



Typ / Type : W5N  
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

Anlage / Appendix  
 A

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist  
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min <sup>-1</sup> ] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
<b>YAMAHA (J)</b>							
RJ07 (e13*92/61*0072*..)	FZ6 Fazer	J507E	600	72/12000	6	06/ 2003	[1A] [3] a)
RJ14 (e13*2002/24* 0111*..)	FZ6	J514E		25/11500		08/ 2006	[1A] [3] b)
				57/11500			
				72/12000			

[1A] Serien-Krümmen und Serien-Verbindungsrohr (mit Katalysator) / original manifold and original connecting pipe (with catalyst)

[3] Zwei Hauptschalldämpfer mit Verbindungsrohren / two main silencers with connecting pipes Typ / type W5N  2256 

- a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2002/51/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A  
 a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2002/51/EC, chapter 5, Ann. II, rows A
- b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B  
 b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows B